UN CONCOURS ORGANISÉ PAR L'UCVL
VALORISER LA CREATIVITE, L'ORIGINALITE & L'INNOVATION

Élaboré d'après un concept original initié par la ville de Montréal, le Concours Commerce Design Luxembourg a pour but d'**encourager la qualité en design** sur le territoire urbain. L'idée est de cibler en priorité les commerçants, qui par leur omniprésence dans la ville, ont un impact conséquent sur l'attrait de la ville et son dynamisme économique.

Le concours existe depuis 20 ans et s'est développé à travers le réseau de villes internationales (Canada, Etats-Unis, Pays-Bas, Belgique, France). Lancé en 2009 par l'UCVL à Luxembourg-Ville avec le soutien de la Ville de Luxembourg, le concours a pour but de récompenser les commerçants ayant une démarche globale pour créer un univers unique, en s'entourant de professionnels qualifiés et talentueux. Convaincue de l'importance du design de commerce dans le positionnement du commerce lui-même autant que dans l'attractivité de la rue/ quartier où il est situé, l'UCVL a tenu à encourager les bonnes pratiques dans ce domaine.

A l'heure du e-commerce, le commerce urbain se doit d'être force de proposition constante et de se différencier en créant de véritables univers et en offrant une **expérience singulière et mémorable au client**. Les magasins physiques et boutiques classiques ont encore un bel avenir devant eux, mais leur forme, concept et mise en scène doivent évoluer pour aller au-devant des attentes des consommateurs et répondre aux défis du commerce de demain.

MODALITÉS DU CONCOURS

Admissibilité

Pour pouvoir participer au concours, les commerces doivent remplir les critères suivants :

- Être situés sur le territoire de la **Ville de Luxembourg**
- Avoir été **aménagés** ou réaménagés les **3 dernières années**
- Avoir réalisé les travaux avec **l'aide de professionnels qualifiés** : architectes, designers, graphistes, etc.
- **Être ouverts au grand public**, tous secteurs confondus (boutiques, restaurants, services, grandes enseignes...)

Critères d'évaluation des candidatures

Les membres du jury ont été en visite d'**immersion durant deux journées** pour évaluer sur base de critères spécifiques l'ensemble des commerces candidats :

- **Créativité**, innovation
- **Fonctionnalité**, **accessibilité** et **sécurité** des lieux
- **Esthétique** du commerce
- **Esthétique** de la façade
- **Qualité** de l'étalage en vitrine
- **Harmonie** entre l'intérieur et l'extérieur du commerce
- **Entretien** des lieux, pérennité
- **Performance** du design compte tenu du **budget**
- **Performance** du design compte tenu de la **vocation** du commerce et du quartier
- **Justesse** du design compte tenu de la **clientèle ciblée**
- **Impact** sur la revitalisation du **quartier**

Le jury a retenu des réalisations très variées qui reflètent des budgets différents et diverses vocations commerciales, identités et styles de cultures de quartier.

LE VOTE DU PUBLIC

Les visiteurs participent directement à l'expérience du concours par leur **vote pour élire le "Coup de coeur"** retail & design.

LE JURY

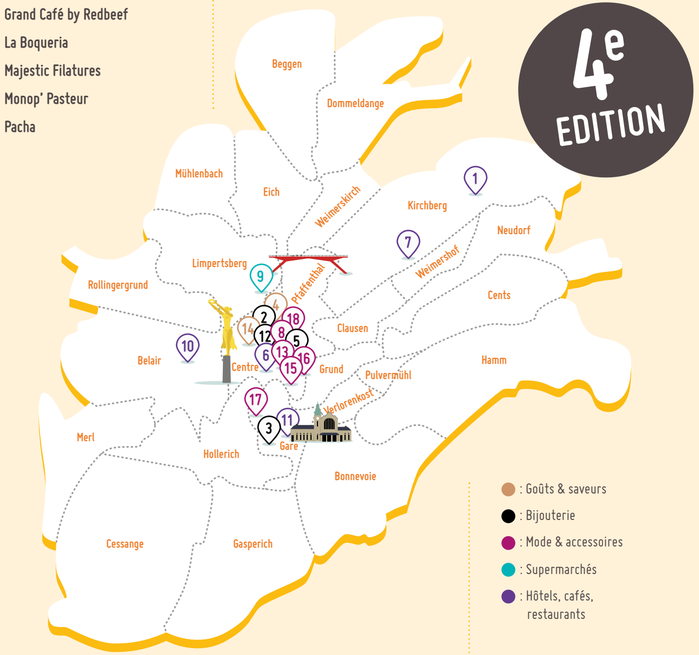
Photo de gauche à droite.

- **Gwenaël Hanquet** – Managing Partner Founder Minale Design Strategy, Belgique
- **Tatiana Fabeck** – Architecte (Fabeck Architectes), Vice-Présidente de LUCA, Luxembourg
- **Céline Coubray** – Rédactrice en chef d'Archiduc, journaliste Culture & Lifestyle, Luxembourg
- **Marie-Josée Lacroix** – Commissaire au Design, Directrice de Design Montreal, Québec
- **Marianne Cat** – Designer mode, élue en charge du design à la chambre de Commerce de la métropole Marseille Provence, France
- **Anna Loporcaro** – Head of Cultural Program MUDAM Coordinatrice de la biennale Design City, Luxembourg
- **Jos Dell** – Architecte (M3 Architectes), Président de l'OAI, Luxembourg

DECOUVRIR LES LAUREATS

1. L'Avenue
2. Bijouterie Huberty
3. Bijouterie Kayser-Reinert
4. Cocottes
5. Fabienne Belnou Créations
6. Grand Café by Redbeef
7. La Boqueria
8. Majestic Filatures
9. Monop' Pasteur
10. Pacha
11. Paname
12. Patrice Parisotto
13. Paul Smith
14. Rawdish
15. Schmitz Création
16. Stitch
17. Voltage boutique-atelier
18. Yileste

4e EDITION



- : Goûts & saveurs
- : Bijouterie
- : Mode & accessoires
- : Supermarchés
- : Hôtels, cafés, restaurants

noosphere.lu

MERCI À NOS PARTENAIRES

VILLE DE LUXEMBOURG · LUCA Luxembourg Center for Architecture · BGL BNP PARIBAS · Montréal Ville UNESCO de design · OAI Ordre des Architectes et des Ingénieurs-Conseils

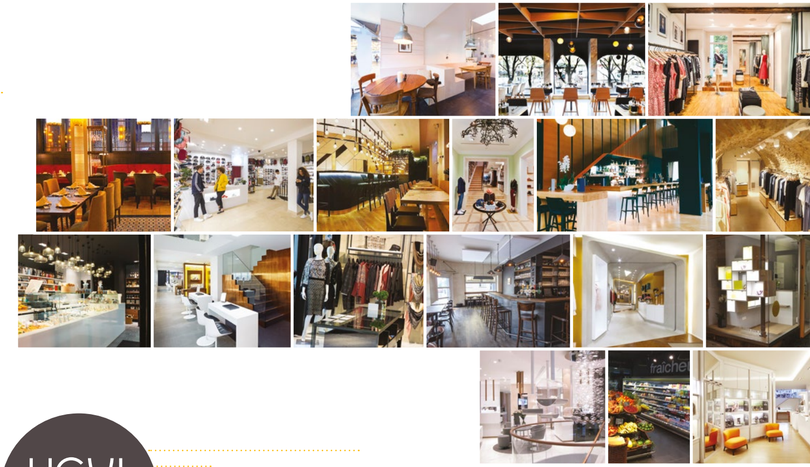
Retrouvez-nous sur Facebook : Cityshopping Luxembourg

UCVL | Union Commerciale de la Ville de Luxembourg | 1, rue Philippe II, L-2340 Luxembourg | T +352 22 62 60 | info@cityshopping.lu | www.cityshopping.lu

CommerceDesignLuxembourg

4e EDITION

CONCOURS COMMERCE DESIGN LUXEMBOURG-CITY 2017



UCVL Union Commerciale de la Ville de Luxembourg

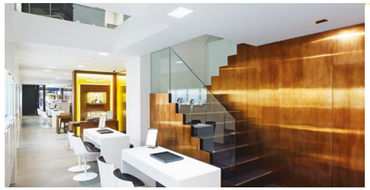
18 LAURÉATS SÉLECTIONNÉS PAR UN JURY DE PROFESSIONNELS

CommerceDesignLuxembourg

Ils ont été désignés par un jury de professionnels, sélectionnant **entre 10 et 20 commerces lauréats**, ex aequo. Les lauréats ont en commun d'avoir développé des projets novateurs à grands et petits budgets. Ils ont démontré un souci d'aménagement de qualité, qui peut inspirer voire se multiplier dans d'autres quartiers de la ville et d'autres secteurs d'activité commerciale.

Avec ce prix, l'UCVL souhaite sensibiliser les commerçants de Luxembourg-Ville en leur démontrant par l'exemple que le design apporte une authentique valeur ajoutée à leur activité, un vrai facteur de développement et de croissance. Les lauréats sont de véritables ambassadeurs de la qualité en design de commerce et font l'objet d'une campagne de promotion auprès du grand public.

L'Avenue (1)
Contributeur / Designer : André Mano (Getra) & Christopher Rahme
Commanditaire : Christopher Rahme
41 Avenue John F. Kennedy, 1855 Luxembourg **(Kirchberg)**



Bijouterie Huberty (2)
Architecte : Paul Bretz Architectes
Commanditaire : Céline Muller
40 Grand-Rue, 1660 Luxembourg **(Centre)**

(3) Bijouterie Kayser-Reinert
Architecte : Martine Reinert Architectes
Commanditaire : Norbert Kayser
46 Avenue de la Liberté, 1930 Luxembourg **(Gare)**

(4) Cocottes
Architecte : Véronique Witmeur (AB+)
Commanditaire : Stéphanie Jauquet
3 Rue Beaumont, 1219 Luxembourg (Centre)

Fabienne Belnou Créations (5)
Designer : Giuseppe Marzulli (UD Studio)
Commanditaire : Fabienne Belnou
5 Rue du Marché-aux-Herbes, 1728 Luxembourg **(Centre)**

Grand Café by Redbeef (6)
Architecte : Rodolphe Mertens Architects
Ingénieur-Conseil : JP Cailteux & François Xavier Constant (QBUILD)
Commanditaire : Salvatore Barberio
11 Place d'Armes, 1136 Luxembourg **(Centre)**

(7) La Boqueria
Designer : Lázaro Rosa Violán Studio
Commanditaires : Guillermo Morales & Juan Pedro Lopez
2 Rue Erasme, 1468 Luxembourg **(Kirchberg)**

Monop' Pasteur (9)
Architecte : Sébastien Granet (ART + I)
Commanditaire : Eliran Hagege
8 Avenue Pasteur, 1333 Luxembourg (Limpertsberg)

(11) Paname
Designer : Rick Tonizzo (Studio Polenta)
Contributeur: Julian Tailor
Commanditaires : Gabriel Boisanté, Ray Hickey & Thomas Hickey
Place de Paris, 2314 Luxembourg **(Gare)**

(8) Majestic Filatures
Designer : Bureau d'étude J.P. Fontaine & Projets
Commanditaire : M. Amriou
21 Grand-Rue, 1661 Luxembourg **(Centre)**

Pacha (10)
Architecte d'intérieur : Christine Fort-Roland (IDesign)
Contributeur : Marianita Perrone Pinheiro, architecte
Commanditaires : Michel Groos, Bob Reding & Michel Schmit
156 Avenue du Dix Septembre, 2550 Luxembourg **(Belair)**

(12) Patrice Parisotto
Contributeur : Menuiserie Reckinger
Commanditaire : Patrice Parisotto
2 Rue des Capucins, 1313 Luxembourg **(Centre)**

Paul Smith (13)
Designer : Lee Kirkbride
Contributeur : Architectes Paczowski & Fritsch
Commanditaire : Emilie Pernot
3-5 Rue du Fossé, 1536 Luxembourg **(Centre)**

Rawdish (14)
Graphiste / Designer : Stephan Overhagen & Benito Florio
Commanditaire : Benito Florio
9-11 Avenue de la Porte-Neuve, 2227 Luxembourg (Centre)

(15) Schmitz Création
Architecte : Linda Retter (RM Archi)
Contributeur : Prefalux
Commanditaires : Gabi & Guido Schmitz
26 Rue du Curé, 1368 Luxembourg **(Centre)**

(16) Stitch
Designer : Sarah Meyers & Laura Fügmann
Commanditaires : Dan Gantrel & Denis Lotteau
4 Grand-Rue, 1660 Luxembourg **(Centre)**

Voltage boutique - atelier (17)
Designer : Jean-Claude Lazard (Atelier & Mobilier Bonn)
Contributeur : Groupe Manuel Cardoso
Commanditaires : Claudie & Stéphanie Grisius
26 Rue Michel Welter, 2730 Luxembourg **(Gare)**

Yileste (18)
Architecte : Judith Peters (IM Architects)
Contributeur : Sandra Petterson
Commanditaires : Andreas Keitel & Stephanie Comes
8 Côte d'Eich, 1450 Luxembourg **(Centre)**